

## **CURRICULUM VITAE**

### **Bc. IVA FRANTÍKOVÁ**

Chodská 32, Praha 2

mobil: +420 728 643 798

e-mail: ivafrantikova@seznam.cz

datum narození: 29. 10. 1984

### **Současné studium:**

2012–2013

- FF UK, Ústav translatologie, Překladatelství, Tlumočnictví (anglický jazyk) – navazující magisterský program

### **Dosažené vzdělání:**

- FF UK, Ústav translatologie, Mezikulturní komunikace – překladatelství, tlumočnictví (anglický jazyk, španělský jazyk); ukončeno 2011 bakalářskou zkouškou
- Jazyková škola hl. m. Prahy – pomaturitní studium AJ, NJ
- Střední škola umělecko-průmyslová, obor Propagační výtvarnictví (ukončeno 2004 maturitní zkouškou)

### **Praxe:**

Od 2009 Poskytování jazykových služeb: překlady (zaměření na technické texty a finance, s užitím CAT), korektury, přepisy, výuka jazyků (AJ, ŠJ)

2–8/ 2007 Costume Department Interpreter and Assistant “The Chronicles of Narnia“

1–2/ 2007 Art Department Interpreter and Assistant “Babylon A.D.“

3–10/ 2006 Art Departement Trainee “The Red Baron“

### **Jazykové znalosti:**

- ČJ rodilá mluvčí
- AJ úroveň C2
- ŠJ úroveň B2
- FJ úroveň B1-2

### **Znalosti a dovednosti:**

- Znalost práce na PC: Trados SDL, MS Office, grafické programy řady Adobe, Visual Sub Sync, interent
- Schopnost samostatné práce i spolupráce v kolektivu, spolehlivost, pečlivost, dochvilnost

### **Překladatelská specializace:**

- Marketing, sociální vědy, public relations, texty orgánů a institucí EU, administrativní texty, obchod, cestovní ruch, umění, literatura, titulkování (včetně časování)